

**Condizioni generali di
vendita di Green Oleo
s.p.a. (venditore)**

Edizione Giugno 2023

**General conditions of
sale of Green Oleo
s.p.a. (seller)**

Edition June 2023



1. PREMESSA

- 1.1. Le presenti condizioni si applicano a tutti gli ordini (di seguito indicati come "Ordini") relativi ai prodotti (qui di seguito indicati come "Prodotti") venduti dal Venditore.
- 1.2. Le condizioni speciali contenute in ogni conferma d'ordine emessa dal Venditore (di seguito, Conferma d'Ordine) e le presenti Condizioni Generali rappresentano l'intero contenuto del contratto concluso tra le parti (di seguito, il Contratto) ed escludono e sostituiscono ogni altro accordo raggiunto precedentemente tra le stesse, sia in forma scritta che verbale.
- 1.3. L'invalidità di una di queste Condizioni non invaliderà automaticamente né il Contratto né gli Ordini.
- 1.4. Ogni eventuale variazione od integrazione degli Ordini, delle Conferme d'Ordine o Generali dovrà essere concordata di comune accordo dalle Parti (da intendersi come congiuntamente il Venditore e l'Acquirente) per iscritto.
- 1.5. L'eventuale tolleranza di una delle Parti verso l'altra non potrà mai essere interpretata come una rinuncia implicita ai diritti derivanti dal Contratto.

2. ORDINI

- 2.1. Qualunque offerta del Venditore resta valida per un periodo di tempo limitato pari a 30 giorni o per il diverso periodo indicato nell'offerta.
- 2.2. Gli Ordini dovranno essere effettuati per iscritto e dovranno essere trasmessi al Venditore. Tutti gli Ordini effettuati per telefono (e tutte le modifiche agli Ordini già inoltrati) dovranno essere confermati per iscritto, anche solo tramite e-mail.
- 2.3. Tutti gli Ordini inoltrati dall'Acquirente saranno vincolanti per il Venditore solo quando accettati da quest'ultimo, con la Conferma d'Ordine.
- 2.4. Le Conferme d'Ordine sono condizionate dai fattori di seguito indicati che sono sottratti alla volontà del Venditore:
 - 2.4.1. la disponibilità delle materie prime e/o
 - 2.4.2. la resa produttiva.

1. INTRODUCTION

- 1.1. *These terms apply to all orders (hereafter known as "Orders") of products (hereafter known as "Products") sold by the Seller.*
- 1.2. *The special terms contained in each order confirmation issued by the Seller (hereafter, Order Confirmation) and these General Terms represent the entire content of the contract concluded between the parties (hereafter, the Contract) and they exclude and replace any other agreement reached previously between the same, both in writing and verbally.*
- 1.3. *Any invalidity of one of these Terms will not automatically invalidate the Contract or the Orders.*
- 1.4. *Any change or addition to the Orders, Order Confirmations or General Terms must be agreed by mutual agreement between the Parties (meaning, jointly, the Seller and the Purchaser) in writing.*
- 1.5. *Any tolerance by one of the Parties towards the other may never be interpreted as an implicit waiver of the rights deriving from the Contract.*

2. ORDERS

- 2.1. *Any offer by the Seller remains valid for a limited period of 30 days or for the different period indicated in the offer.*
- 2.2. *Orders must be made in writing and must be sent to the Seller. All Orders made by telephone (and all changes of Orders already sent) must be confirmed in writing, even just by e-mail.*
- 2.3. *All Orders sent by the Purchaser will be binding for the Seller only when accepted by the latter with the Order Confirmation.*
- 2.4. *The Order Confirmations are conditional upon the factors indicated below which are beyond the Seller's control:*
 - 2.4.1. *the availability of raw materials and/or*
 - 2.4.2. *the production yield.*

- 2.5. Ove l'Acquirente non contesti la Conferma d'Ordine per iscritto entro 3 giorni dal ricevimento, le presenti Condizioni si intenderanno implicitamente accettate.
- 2.6. L'Acquirente può richiedere cambiamenti della data o del luogo di consegna di tutti o parte degli Ordini entro e non oltre la settimana antecedente la data di consegna. In tal caso l'Acquirente sarà tenuto a pagare un adeguato addebito per la ridefinizione dei tempi di consegna - la cui determinazione spetta al Venditore - così che il Venditore si possa rivalere di tutte le spese sostenute per la ridefinizione dei tempi di consegna. L'annullamento parziale o totale di un Ordine non può essere valido senza il consenso scritto del Venditore e sarà accettato solo se l'Acquirente riconoscerà un indennizzo per tutte le spese sostenute dal Venditore stesso.
- 2.7. Le caratteristiche tecniche dei Prodotti sono indicate nelle specifiche di vendita (c.d. Selling Specifications) come approvate dall'Acquirente e richiamate nella Conferma d'Ordine e ogni eventuale informazione o dato relativi a caratteristiche tecniche, specifiche o caratteristiche dei Prodotti contenute nelle schede tecniche, dépliant o brochure, listino, catalogo o documento simile non saranno vincolanti per il Venditore avendo unicamente una natura informativa.
- 2.8. Il Venditore si riserva il diritto di apportare miglioramenti o modifiche non essenziali ad ogni parte dei Prodotti che non influenzino le Selling Specifications. Il Venditore non sarà responsabile per eventuali perdite o danni causati da o derivanti da detti miglioramenti o modifiche non essenziali.

3. PREZZI

- 3.1. I prezzi divulgati dal Venditore in cataloghi, listini o altro materiale pubblicitario si intendono esemplificativi, non sono vincolanti per il Venditore e sono passibili di variazione.
- 3.2. Tutti i prezzi sono da intendersi IVA esclusa. Nel caso di Prodotti venduti fuori dall'Italia tutti i prezzi non sono comprensivi di oneri doganali, eventuali imposte locali e diritti doganali, che saranno interamente a carico dell'Acquirente.

- 2.5. *If the Purchaser does not dispute the Order Confirmation in writing within 3 days from its receipt, these Terms will be considered to be implicitly accepted.*
- 2.6. *The Purchaser may request changes to the delivery date or location of all or part of the Orders by and not beyond the week prior to the delivery date. In that case, the Purchaser must pay an adequate charge for changing the delivery times - to be determined by the Seller - so that the Seller can recover all costs incurred for changing the delivery times. Any partial or total cancellation of an Order will not be valid without the written consent of the Seller and will only be accepted if the Purchaser pays an indemnity for all costs incurred by the Seller itself.*
- 2.7. *The technical characteristics of the Products are indicated in the Selling Specifications as approved by the Purchaser and cited in the Order Confirmation; any information or data relating to the technical characteristics, specifications or features of the Products contained in technical specifications, leaflets or brochures, price lists, catalogues or other such documents will not be binding for the Seller as they are solely of informative nature.*
- 2.8. *The Seller reserves the right to make non-essential improvements or modifications to any part of the Products that do not affect the Selling Specifications. The Seller will not be liable for any losses or damages caused by or deriving from those non-essential improvements or modifications.*

3. PRICES

- 3.1. *The prices communicated by the Seller in catalogues, price lists or other advertising materials are understood to be by way of example; they are not binding for the Seller and are subject to change.*
- 3.2. *All prices are understood to be exclusive of VAT. For Products sold outside of Italy, the prices do not include customs charges, any local taxes and customs duties, which will be borne in full by the Purchaser.*

4. CONSEGNA

- 4.1. Il Venditore dovrà consegnare i Prodotti all'Acquirente in base ad uno degli Incoterms® 2020, ad eccezione di DDP. Salvo diverso accordo, la fornitura dei Prodotti è da intendersi FCA Cremona.
- 4.2. Il Venditore consegnerà i Prodotti all'Acquirente nel luogo concordato per iscritto tra le Parti.
- 4.3. Gli impegni di consegna vengono assunti in buona fede, ma qualsiasi data di spedizione o di consegna prevista è da considerarsi puramente indicativa e non dovrà essere considerata come termine essenziale del Contratto. Il Venditore si riserva la facoltà di effettuare consegne ripartite e/o parziali.
- 4.4. Il Venditore non sarà responsabile per perdite o danni di ogni genere, derivanti, direttamente o indirettamente, da ritardi o mancate consegne entro il termine previsto, salvo accordo scritto tra il Venditore e l'Acquirente per una data di consegna tassativa. Il Venditore potrà in essere tutte le azioni possibili per portare a conoscenza l'Acquirente dei ritardi di consegna.

5. PASSAGGIO DEL DIRITTO DI PROPRIETÀ

- 5.1. La traslazione del diritto di proprietà dei Prodotti venduti dal Venditore all'Acquirente avverrà, in deroga all'art. 1376 c.c., al momento dell'integrale pagamento della merce, ma il passaggio di tutti i rischi in capo all'Acquirente avverrà al momento della consegna dei prodotti al vettore o spedizioniere. Il Venditore si riserva, in caso di mancato pagamento dei Prodotti, il diritto di rivenderli a terzi o, in caso di trasformazione degli stessi, di rivendere i Prodotti che sono il risultato della trasformazione.

6. ACCETTAZIONE DEI PRODOTTI

- 6.1. I Prodotti del Venditore sono prodotti chimici venduti "a specifica" ossia che devono essere conformi alle specifiche di vendita concordate tra le Parti (c.d. Selling Specifications).

4. DELIVERY

- 4.1. *The Seller will deliver the Products to the Purchaser based upon the use of Incoterms® 2020, with the exception of DDP. Unless otherwise agreed, the supply of the Products is understood to be FCA Cremona.*
- 4.2. *The Seller will deliver the Products to the Purchaser at the location agreed in writing between the Parties.*
- 4.3. *The delivery commitments are accepted in good faith; however, any scheduled shipment or delivery date is considered to be purely indicative and will not be considered an essential term of the Contract. The Seller reserves the right to make split and/or partial deliveries.*
- 4.4. *The Seller will not be liable for losses or damages of any nature deriving, directly or indirectly, from delays or lack of deliveries by the scheduled date, subject to any written agreement between the Seller and the Purchaser regarding a mandatory delivery date. The Seller will take all possible steps to inform the Purchaser of any delivery delays.*

5. TRANSFER OF RIGHT OF OWNERSHIP

- 5.1. *The transfer of the right of ownership of the Products sold by the Seller to the Purchaser will take place, in derogation of Art. 1376 of the Civil Code, upon full payment for the goods, but the transfer of all risks to the Purchaser will take place upon delivering the products to the carrier or shipping agent. The Seller reserves the right, in the case of non-payment for the Products, to resell the same to third parties, or if they have been transformed, to resell the Products resulting from the transformation.*

6. ACCEPTANCE OF PRODUCTS

- 6.1. *The Seller's Products are chemical products sold "to specification", namely they must be compliant with the specifications agreed between the Parties (known as Selling Specifications).*

- 6.2. A pena di decadenza, l'Acquirente si obbliga ad esaminare i Prodotti per verificarne la conformità alle specifiche di vendita nei seguenti termini:
- 6.2.1. prima di scaricare i Prodotti se si tratta di Prodotti sfusi in cisterna ovvero
 - 6.2.2. entro le 48 h dalla data di consegna se si tratta di Prodotti non sfusi.
- 6.3. Nel caso in cui venga riscontrato un vizio occulto, l'Acquirente dovrà comunicarlo per iscritto immediatamente al Venditore e comunque entro i successivi 8 (otto) giorni, a pena di decadenza. In ogni caso l'uso dei prodotti forniti, costituisce una definitiva accettazione dei Prodotti medesimi da parte dell'Acquirente, con conseguente rinuncia al diritto di proporre qualunque reclamo e/o azione.
- 6.4. Nell'ipotesi di Prodotti sfusi, il diritto a farne valere i vizi occulti sussiste solo nel caso di stoccaggio in una cisterna dedicata; nell'ipotesi in cui i Prodotti venissero uniti ad altri in una cisterna o simile contenitore, l'Acquirente perde il diritto di far valere eventuali vizi occulti non essendo più possibile verificarne le caratteristiche.
- 6.5. In caso di denuncia di vizi, il Venditore si impegna ad esaminare la fondatezza della denuncia effettuata entro un termine ragionevole.
- 6.6. I Prodotti si considerano conformi anche laddove l'Acquirente segnali una non conformità quantitativa di misura non rilevante ed usualmente accettata nella prassi nazionale e/o internazionale del medesimo settore o nei precedenti rapporti commerciali tra le medesime Parti, indicativamente quantificata in +/- 5% rispetto alla Conferma d'Ordine. Per denunce relative alla quantità dei Prodotti, la pesa utilizzata presso il sito di Cremona è l'unica che terrà fede nei casi di contestazione. La stessa è certificata ed ha una tolleranza di +/- 4‰.
- 6.7. Qualora la denuncia effettuata fosse fondata, il Venditore potrà, a propria scelta, offrire all'Acquirente esclusivamente uno dei seguenti rimedi:
- 6.7.1. sostituzione del prodotto;
 - 6.7.2. il diritto alla riduzione del prezzo.

- 6.2. *Under penalty of forfeiture, the Purchaser undertakes to examine the Products to verify their conformity with the selling specifications in the following terms:*
- 6.2.1. *before unloading the Products in the case of bulk Products in a tank or*
 - 6.2.2. *within 48 hours from the delivery date in the case of non-bulk Products.*
- 6.3. *If a hidden defect is identified, the Purchaser must communicate this in writing immediately to the Seller and in any case within the next 8 (eight) days, under penalty of forfeiture. Any use of the products supplied constitutes final acceptance of those Products by the Purchaser, with consequent waiver of the right to make any complaint and/or bring any action.*
- 6.4. *In the case of bulk Products, the right to invoke hidden defects exists only if they are stored in a dedicated tank; if the Products are combined with others in a tank or similar container, the Purchaser loses the right to invoke any hidden defects as it is no longer possible to verify their characteristics.*
- 6.5. *If defects are reported, the Seller undertakes to examine the foundation of the report within a reasonable timescale.*
- 6.6. *The Products are considered to be compliant even if the Purchaser reports a quantitative non-conformity in a minor amount usually accepted in national and/or international practice in the same industry or in previous commercial relationships between the same Parties, indicatively quantified at +/- 5% compared to the Order Confirmation. For reports relating to the quantity of Products, the scale used at the Cremona site is the only one that will be relied upon in the event of any dispute. The same is certified and has a tolerance of +/- 4‰.*
- 6.7. *If the report made is found to be well-founded, the Seller may, at its discretion, offer to the Purchaser exclusively one of the following remedies:*
- 6.7.1. *product replacement;*
 - 6.7.2. *right to reduction of the price.*

6.8. Nessuna garanzia viene fornita dal Venditore circa la conformità dei prodotti alle normative - incluse quelle in materia di sicurezza - vigenti nel paese nel quale venisse venduto il Prodotto finito, salvo che una tale garanzia fosse specificamente pattuita dalle Parti. Tutte le informazioni contenute nella documentazione tecnica e/o di vendita dei Prodotti sono state scritte in buona fede; il Venditore non si assume alcuna responsabilità con riferimento alla correttezza delle stesse per errori commessi in buona fede.

7. PAGAMENTO

- 7.1. L'Acquirente si obbliga a pagare i Prodotti acquistati entro il termine di scadenza della fattura inviatagli, rinunciando preventivamente a sollevare qualunque contestazione. L'Acquirente in particolare non potrà opporre in compensazione alcun credito derivante da pretese di risarcimento danni che non sia stato accettato per iscritto dal Venditore.
- 7.2. In caso di ritardato pagamento decorreranno gli interessi di cui al D.Lgs. 231/2002, vale a dire gli interessi calcolati in base al saggio di riferimento fissato dalla Banca Centrale Europea maggiorato di 8 punti percentuali.

8. LIMITAZIONE O ESONERO DA RESPONSABILITÀ

- 8.1. Il Venditore è esonerato da qualsiasi forma di responsabilità per ogni tipo di danno che il cattivo uso o stoccaggio dei prodotti venduti possa cagionare sia all'Acquirente, ai suoi dipendenti, rappresentanti o terzi. E' esclusa ogni forma di responsabilità per i c.d. danni consequenziali, ossia per i danni subiti dai macchinari dell'Acquirente, ovvero per ogni danno che abbiano patito i clienti dell'Acquirente. L'Acquirente si assume ogni responsabilità per l'uso dei Prodotti.
- 8.2. Nelle ipotesi di accertata responsabilità del Venditore, l'ammontare del risarcimento dovuto non potrà superare una somma pari al prezzo della merce venduta. L'Acquirente espressamente accetta queste limitazioni di responsabilità rappresentando il frutto dell'allocazione del rischio tra le Parti, a sua volta riflesso nel prezzo pattuito.

6.8. No guarantee is provided by the Seller regarding the conformity of the products with the regulations - including those on safety - in force in the country in which the finished Product is sold, unless a specific guarantee is agreed between the Parties. All information contained in the technical and/or sales documentation of the Products has been written in good faith; the Seller does not accept any liability with reference to the accuracy of the same for errors committed in good faith.

7. PAYMENT

- 7.1. The Purchaser undertakes to pay for the purchased Products by the invoice due date, waiving in advance the right to make any dispute. The Purchaser, in particular, may not offset any credit deriving from damages compensation claims that has not been accepted in writing by the Seller.*
- 7.2. In the event of delayed payment, interest will accrue as indicated in Legislative Decree 231/2002, meaning interest calculated based upon the reference rate fixed by the European Central Bank increased by 8 percentage points.*

8. LIMITATION OR EXONERATION OF LIABILITY

- 8.1. The Seller is exonerated from any form of liability for any type of damage caused by poor use or storage of the sold products both to the Purchaser and to its employees, representatives or third parties. Any form of liability for so-called consequential damages, namely for damages suffered by the Purchaser's machinery, or for damage suffered by the Purchaser's customer, is excluded. The Purchaser accepts all liability for use of the Products.*
- 8.2. In circumstances of ascertained liability of the Seller, the amount of compensation due may not exceed a sum equal to the price of the sold goods. The Purchaser expressly accepts these limitations of liability, which represent the result of the allocation of risk between the Parties that is, in turn, reflected in the agreed price.*

9. RISERVATEZZA

9.1. L'Acquirente considererà come segrete e confidenziali e non rileverà a terzi qualunque informazione, dato, prezzo, documento, disegno, brevetto, materiale, campione di Prodotto, conoscenza, ritrovato - know-how e, in genere, qualsivoglia notizia, di natura tecnica, commerciale, finanziaria, amministrativa, economica, relativa alla produzione, all'ambito operativo o al mercato, di proprietà del Venditore, nonché qualunque altra informazione ottenuta dal Venditore in esecuzione di quanto previsto dalle presenti condizioni (fatta eccezione per i propri dipendenti coinvolti nell'utilizzo e/o commercializzazione dei Prodotti). L'Acquirente si impegna altresì a non utilizzare le informazioni tecniche ricevute dal Venditore se non in relazione alla vendita e alla eventuale rivendita dei Prodotti. Il presente obbligo di riservatezza rimarrà in vigore per tutta la durata del rapporto Venditore/Acquirente e successivamente per un ulteriore periodo di 3 (tre) anni.

10. CAUSA NON IMPUTABILE

10.1. Né il Venditore né l'Acquirente potrà essere considerato responsabile dell'inadempimento di qualsiasi obbligazione qui assunta per una causa ad esso non imputabile, ai sensi dei principi sanciti nel codice civile.

10.2. Non integra mai una causa non imputabile un periodo di difficoltà economica.

10.3. Nel caso di impossibilità non imputabile di adempiere le proprie obbligazioni, dovuta a cause temporanee, la parte colpita dall'evento dovrà:

10.3.1. comunicare immediatamente all'altra parte, per iscritto, l'impossibilità temporanea, le sue cause ed il prevedibile ritardo;

10.3.2. continuare a tenere informata l'altra parte sul decorso della situazione;

10.3.3. cercare di eliminare la causa di impossibilità;

10.3.4. adempiere immediatamente le proprie obbligazioni non appena la causa di impossibilità viene rimossa.

10.4. Nell'ipotesi in cui la causa di impossibilità di adempiere le proprie obbligazioni durasse più di 6 (sei) mesi, la parte non colpita dall'evento avrà il diritto di recedere dal presente accordo con comunicazione scritta.

9. CONFIDENTIALITY

9.1. *The Purchaser will consider as private and confidential and will not disclose to third parties any information, data, price, document, design, patent, material, Product sample, knowledge, finding, know-how and, in general, any information, of technical, commercial, financial, administrative or economic nature relating to production, the operating environment or the market, owned by the Seller, as well as any other information obtained by the Seller in execution of the provisions of these terms (with the exception of its employees involved in the use and/or marketing of the Products). The Purchaser also undertakes not to use the technical information received from the Seller except in relation to the sale and any resale of the Products. This confidentiality obligation will remain in force for the whole duration of the Seller/Purchaser relationship and subsequently for a further period of 3 (three) years.*

10. NON-ATTRIBUTABLE CAUSE

10.1. *Neither the Seller nor the Purchaser may be considered liable for the breach of any obligation assumed here for a cause not attributable to it, in accordance with the principles ratified in the Civil Code.*

10.2. *A period of economic difficulty may never constitute a non-attributable cause.*

10.3. *In the event of non-attributable impossibility of fulfilling the obligations, due to temporary causes, the party affected by the event must:*

10.3.1. *immediately inform the other party, in writing, of the temporary impossibility, its causes and the expected delay;*

10.3.2. *continue to keep the other party informed of the evolution of the situation;*

10.3.3. *seek to eliminate the cause of impossibility;*

10.3.4. *immediately fulfil its obligations as soon as the cause of impossibility is removed.*

10.4. *If the cause of impossibility of fulfilling the obligations lasts for more than 6 (six) months, the party not affected by the event will have the right to withdraw from this agreement by written communication.*

11. RISOLUZIONE

- 11.1. Il presente Contratto potrà essere risolto mediante richiesta scritta:
- 11.1.1. dal Venditore, se l'Acquirente si rende inadempiente ad una delle obbligazioni qui previste e tale inadempimento prosegue per 14 giorni dopo che allo stesso sia stato chiesto per iscritto di porvi rimedio; o
 - 11.1.2. dal Venditore se l'Acquirente, sia esso persona fisica o giuridica, divenga apparentemente insolvente, mostrandosi non in grado di saldare i suoi debiti, o se un amministratore straordinario o un liquidatore venga posto a controllo della proprietà o della attività dell'Acquirente, o se venga adottata una delibera di liquidazione volontaria, o se venga presentata istanza di fallimento nei suoi confronti o se l'Acquirente entri in altra procedura concorsuale o cessi la propria attività; o
 - 11.1.3. dal Venditore, se l'Acquirente dovesse subire un cambio di proprietà che comporti un mutamento nel controllo della quota o delle azioni di maggioranza o in proporzione tale da comunque influenzare le decisioni della maggioranza.
- 11.2. Qualora il Contratto sia risolto dal Venditore, secondo quanto previsto al precedente punto, tutte le somme dovute dall'Acquirente al Venditore diventano immediatamente esigibili e il Venditore, senza pregiudizio per gli altri suoi diritti e senza alcuna responsabilità di alcun tipo, sarà libero di:
- 11.2.1. sospendere o annullare tutte le consegne, Ordini e contratti o ogni parte residua degli stessi; e
 - 11.2.2. accedere alla sede dell'Acquirente, ovunque sia situata, agendo da solo o mediante mandatari nominati ed usufruire di ogni trasporto necessario, per rimuovere, realizzare e disporre di ogni Prodotto la cui proprietà non è ancora passata dal Venditore all'Acquirente e l'Acquirente autorizza sin d'ora il Venditore e i suoi mandatari ad accedere a tale sede per detti scopi.

11. TERMINATION

- 11.1. *This Contract may be terminated by way of written request:*
- 11.1.1. *by the Seller, if the Purchaser breaches any one of the obligations envisaged here and that breach continues for 14 days after the same has been asked in writing to remedy it; or*
 - 11.1.2. *by the Seller if the Purchaser, whether a natural or legal person, apparently becomes insolvent, demonstrating that it is unable to pay its debts, or if a receiver or liquidator is placed in charge of the property or business of the Purchaser, or if a voluntary liquidation resolution is made, or if an application for bankruptcy is submitted in relation to it or if the Purchaser is subject to any other insolvency proceedings or ceases its activity; or*
 - 1.1.3. *by the Seller if the Purchaser undergoes a change of ownership that involves a change in control of the majority shareholding or shares or in a proportion which in any case affects the majority decisions.*
- 11.2. *If the Contract is terminated by the Seller, in accordance with the above point, all sums due from the Purchaser to the Seller become immediately due and the Seller, without prejudice to its other rights and without liability of any nature, will be free to:*
- 11.2.1. *suspend or cancel all deliveries, Orders and contracts or any residual part of the same; and*
 - 11.2.2. *access the premises of the Purchaser, wherever they are situated, acting alone or by way of appointed agents and using any necessary transport, to remove, obtain and dispose of any Product whose ownership has not yet passed from the Seller to the Purchaser; the Purchaser hereby authorises the Seller and its agents to access its premises for those purposes.*

12. MODIFICHE

12.1. Qualsiasi modifica alle presenti Condizioni Generali di Vendita dovrà essere effettuato per iscritto e dovrà essere debitamente sottoscritto da entrambe le Parti.

13. MANCATO ESERCIZIO DI DIRITTI

- 13.1. Il mancato esercizio ad opera di una delle Parti dei diritti o delle facoltà riservate dalle presenti condizioni, non potrà essere considerato come una rinuncia a tale diritto o facoltà o compromettere la validità delle presenti condizioni.
- 13.2. Detto mancato esercizio non precluderà ad alcuna delle parti la possibilità di fare valere successivamente detti diritti o facoltà.

14. ALTRE PATTUZIONI

- 14.1. Le presenti condizioni superano e sostituiscono tutti i precedenti accordi tra le Parti in quanto essi si riferiscano allo stesso oggetto, a meno che tali accordi stabiliscano espressamente che essi non saranno superati e sostituiti dalle presenti condizioni.
- 14.2. Tutte le forniture verranno effettuate esclusivamente in base a queste Condizioni Generali di Vendita, si respinge quindi ogni riferimento dell'Acquirente alle proprie condizioni generali di acquisto, anche laddove allegate all'Ordine. In ogni caso, la trasmissione di un Ordine scritto e/o l'accettazione della consegna dei Prodotti da parte dell'Acquirente costituiscono tacita accettazione delle presenti Condizioni Generali di Vendita come indicato al **punto 2.5**. Ogni difformità rispetto a queste Condizioni Generali di Vendita dovrà essere accettata per iscritto dal Venditore.

15. INVALIDITÀ PARZIALE

15.1. L'invalidità o inefficacia di qualunque clausola ivi contenuta non pregiudicherà la validità o efficacia della pattuizione complessiva. L'invalidità o inefficacia di singole clausole in relazione ad un particolare caso non si estende ai casi dissimili.

12. AMENDMENTS

12.1. Any amendment to these General Terms of Sale must be made in writing and must be duly signed by both Parties.

13. LACK OF EXERCISE OF RIGHTS

- 13.1. Any lack of exercise by one of the Parties of the rights or powers reserved by these terms may not be considered a waiver of that right or power or compromise the validity of these terms.
- 13.2. Such lack of exercise will not preclude either of the parties from the possibility of invoking those rights or powers at a later stage.

14. OTHER COVENANTS

- 14.1. These terms supersede and replace all previous agreements between the Parties referring to the same subject, unless those agreements expressly establish that they cannot be superseded and replaced by these terms.
- 14.2. All supplies will be made exclusively on the basis of these General Terms of Sale; therefore, any reference by the Purchaser to its own general terms of sale, even when attached to the Order, is rejected. In any case, the transmission of a written Order and/or the acceptance of delivery of the Products by the Purchaser constitutes tacit acceptance of these General Terms of Sale as indicated in **point 2.5**. Any divergence from these General Terms of Sale must be accepted in writing by the Seller.

15. PARTIAL INVALIDITY

15.1. The invalidity or ineffectiveness of any clause contained herein will not prejudice the validity or effectiveness of the overall covenants. The invalidity or ineffectiveness of the individual clauses in relation to a particular case does not extend to dissimilar cases.

16. LEGGE APPLICABILE, ELEZIONE DOMICILIO E FORO COMPETENTE

- 16.1. Le presenti Condizioni Generali di Vendita sono regolate dalla legge italiana, con esclusione delle c.d. norme di conflitto, per quanto non derogata dal presente accordo.
- 16.2. Ai sensi e per gli effetti dell'art. 1182 c.c. e dell'art. 20 c.p.c., l'obbligazione avente per oggetto una somma di denaro deve essere adempiuta al domicilio che il creditore ha al tempo della scadenza. A tal fine, il Venditore elegge domicilio presso la propria sede in Cremona.
- 16.3. Per qualunque controversia che dovesse insorgere in merito alle presenti condizioni sarà competente in via esclusiva il Tribunale di Cremona.

17. COMPORTAMENTO ETICO E RISPETTO DEL MODELLO EX D.LGS. N. 231/2001

- 17.1. L'Acquirente si impegna a rispettare il Codice Etico ed il Modello di organizzazione, gestione e controllo adottati dal Venditore ai sensi del D. Lgs. n. 231/2001, così come qualunque successiva modifica ed integrazione, consultabili sul sito www.greenoleo.com
- 17.2. L'Acquirente accetta che la violazione del Codice Etico e/o del Modello di organizzazione, gestione e controllo, così come l'avvio di un procedimento penale per reati rilevanti ai sensi del D.Lgs. n. 231/2001 (che L'Acquirente si impegna sin d'ora a comunicare immediatamente al Venditore), costituirà inadempimento degli obblighi contrattuali e potrà determinare, ai sensi e per gli effetti dell'art. 1456 cod. civ., la risoluzione di qualunque rapporto commerciale con il Venditore, nonché l'obbligo di risarcire i danni eventualmente subiti dal Venditore.

18. CONVENZIONI INTERNAZIONALI

- 18.1. Qualsiasi convenzione internazionale per la vendita di Prodotti non troverà applicazione.

16. APPLICABLE LAW, ELECTION OF DOMICILE AND COURT WITH JURISDICTION

- 16.1. *These General Terms of Sale are regulated by Italian law, with the exclusion of the so-called rules of conflict, insofar as they are not derogated by this agreement.*
- 16.2. *In accordance with and for the effects of Art. 1182 of the Civil Code and Art. 20 of the Code of Civil Procedure, the obligations concerning any sum of cash must be fulfilled at the creditor's domicile at the time of the due date. To that end, the Seller elects domicile at its office in Cremona.*
- 16.3. *For any dispute that may arise in relation to these terms, the Court of Cremona will have exclusive jurisdiction.*

17. ETHICAL CONDUCT AND RESPECT OF MODEL PURSUANT TO LEGISLATIVE DECREE NO. 231/2001

- 17.1. *The Purchaser undertakes to respect the Code of Ethics and the Organisation, Management and Control Model adopted by the Seller in accordance with Legislative Decree no. 231/2001, as amended and supplemented, which can be consulted on the website www.greenoleo.com*
- 17.2. *The Purchaser agrees that any violation of the Code of Ethics and/or the Organisation, Management and Control Model, along with the launch of criminal proceedings for crimes relevant for the purposes of Legislative Decree no. 231/2001 (which the Purchaser hereby undertakes to communicate immediately to the Seller), will constitute a breach of the contractual obligations and may determine, in accordance with and for the effects of Art. 1456 of the Civil Code, the termination of any commercial relationship with the Seller, as well as the obligation to compensate any damages suffered by the Seller.*

18. INTERNATIONAL CONVENTIONS

- 18.1. *Any international convention for the sale of Products will not apply.*